



ترانيم تعني في اللغة الأنشودة أو الطرب الخفيف، لذلك جاءت الأعمال المقدمة في المعرض بهذا المفهوم من حيث المقاس والخامة، فقد نفذت بالأسود والأبيض على ورق لتعطي قوة في التعبير والمعنى بتقنية الاختزال والتبسيط في الخطوط إلى جانب درجة اللون الأسود لتعطي انطباعاً مباشراً للمعنى.

والمعنى هنا هو حصيلة تراكمات بصرية مصدرها الواقع المعاش ولو قيست بالزمن فيمكن احتسابها بالثواني لتشكل حالة بصرية مختلفة قوامها المشهد المرئي ويتغير هذا المشهد باستمرارية الزمن ليعطى حالات بصرية مختلفة هى العمل الفنى.

إبراهيم بوسعد، ٢٠٠٨

Tranim is an Arabic word which means rhythmic melody or a rhyme. In this exhibition I try to translate this concept within the context of the 60 miniature paintings by using simple materials and modest sizes. The sixty 10x10 cm black and white paintings are worked on paper to convey the meaning and to reflect my perception of time. Simple lines in black ink are used to give the viewer a direct impression of the meaning.

The meaning here is the result of my visual accumulations from the reality and if measured in time then can be calculated in seconds to represent a different case of the visual landscape and the visual continuity of the scene.

Ebrahim BuSaad, 2008

Ebrahim Bu Saad Biography

Ebrahim Bu Saad was born in Muharraq in 1954 after graduating from the Institute of Fine Arts in Baghdad in 1978. In 1984 he attended a course in Cyprus on the design and direction of children books and then in London on the same subject in 1992. He worked with the Ministry of Education as a designer of Schoolbook covers from 1984 until 2003. He is a founder and a member of Bahrain Arts Society. BuSaad has immense interest in Calligraphy.

Selected Solo Exhibitions

Bahrain (Bahrain Art Society, 1985,1988,1996,1998,2002), Bahrain (Arts Centre, 2000), Bahrain ("Takaseem" at AlRiwaq Art Gallery, 2001), Bahrain ("Gestures" at the Arts Centre, 2000), Bahrain ("Music of yearning" at Albareh Art Gallery, 2005).

Selected Group Shows

Egypt (the Cairo Biennial, 1988,2001), UAE (the Sharjah Biennial, 1989,1999 & 2001), London (1984), Paris (2000), Muscat (Arabic Calligraphy, 1996), China (1997), Bangladesh (Biennial, 2002), Spain, Britain, Paris (International small prints exhibition, 2001), Dubai (Emmar Art International convention, 2005), Abu Dhabi (Art Paris, 2007), Dubai (Art Fair Dubai, 2008).

Selected Awards

Kuwait (Appreciation award), Qatar (The Golden Leaf Award, 1992), Bahrain (Appreciation award from the Ministry of Information, 1996,1999), Bahrain (AlDana award from Ministry of Information Annual Exhibition, 2000), Dubai (First Prize award from Emaar Art International Convention, 2005), Oman (The golden Leaf Award, 2006).

Public Collections

Bu Saad works are in several important public collections such as the Bahrain National Museum, the Modern Art Museum of Qatar, The British Museum, the National Museum of Sharjaha, Darat Al Funoon in Jordan, the National Museum of Fine Arts in Jordan and also many private collectors around the world.



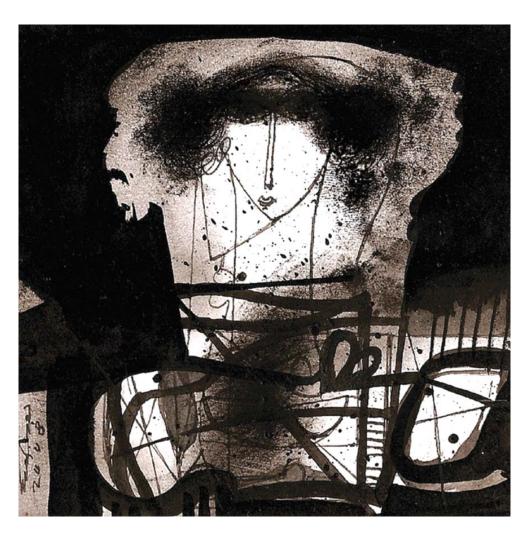
Untitled 1 | Ink on paper | 10 x 10 cm | 2008



Untitled 2 | Ink on paper | 10 x 10 cm | 2008



Untitled 3 | Ink on paper | 10 x 10 cm | 2008



Untitled 4 | Ink on paper | 10 x 10 cm | 2008



Untitled 5 | Ink on paper | 10 x 10 cm | 2008



Untitled 6 | Ink on paper | 10 x 10 cm | 2008



Untitled 7 | Ink on paper | 10 x 10 cm | 2008



Untitled 8 | Ink on paper | 10 x 10 cm | 2008



Untitled 9 | Ink on paper | 10 x 10 cm | 2008



Untitled 10 | Ink on paper | 10 x 10 cm | 2008



Untitled 11 | Ink on paper | 10 x 10 cm | 2008



Untitled 12 | Ink on paper | 10 x 10 cm | 2008



Untitled 13 | Ink on paper | 10 x 10 cm | 2008



Untitled 14 | Ink on paper | 10 x 10 cm | 2008



Untitled 15 | Ink on paper | 10 x 10 cm | 2008



Untitled 16 | Ink on paper | 10 x 10 cm | 2008



Untitled 17 | Ink on paper | 10 x 10 cm | 2008



Untitled 18 | Ink on paper | 10 x 10 cm | 2008



Untitled 19 | Ink on paper | 10 x 10 cm | 2008

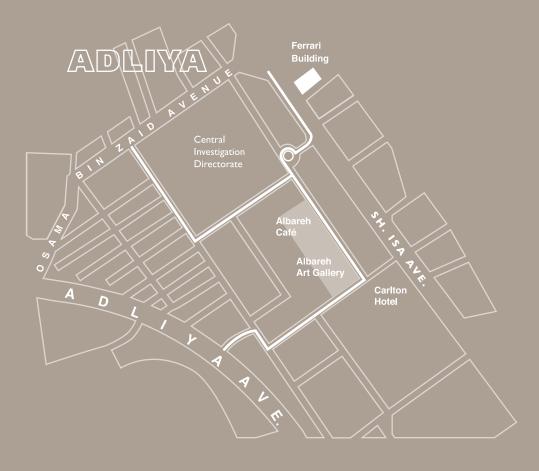


Untitled 20 | Ink on paper | 10 x 10 cm | 2008



Untitled 21 | Ink on paper | 10 x 10 cm | 2008





البارح للفنون التشكيلية \ص.ب ٢٦٢٨٢ \ العدلية \ مملكة البحرين \ هاتف ١٧٧١ ١٧٧١ + ٩٧٣ هاكس ٤٥٤٥ + ٩٧٣ ا ٩٧٣ + با Albareh Art Gallery \ P.O. Box 26282 \ Adliya \ Kingdom of Bahrain \ Tel +973 1771 7707 \ Fax +973 1771 4545 art@albareh.com \ www.albareh.com

